PR.NO :- 458812 / RFQ.NO:-64397
Tender Notice No MSN CO : 059/2021

Executive Engineer, UGVCL, Kadi DO invites On-line e- Tender for *work of Tender for Hiring of Vehicle (Bolero Jeep with seating capacity : 7/9) for Behraji sub Division office under Kadi Division office, UGVCL.. Tender Papers & Specifications may be down loaded from Web site https://ugvcl.nprocure.com (To view, download and on-line submission) and UGVCL web site www.ugvcl.com (To view & download only). Last date of on line submission is _________________, upto 15 hrs. Tender fee may be paid along with submission of tender and its receipt to be kept in the cover containing EMD, for respective tender. "All the relevant documents of tenders to be submitted physically" will be received only by Registered Post A.D. or Speed Post addressed to Executive Engineer, UTTAR GUJARAT VIJ COMPANY LTD., DIVISION OFFICE, Kadi."NO COURIER SERVICE OR HAND DELIVERY" will be allowed.*

KADI KALOL ROAD - DIVISION OFFICE - KADI(N.G.)382 715

PR NO	**458812**
RFQ NO	**64397**

ADVERTISED TENDER
059/2021

To,
M/s ____________________

____

____

____

NAME OF WORK: Tender for Hiring of Vehicle (Bolero Jeep with seating capacity : 7/9) for Behraji sub Division office under Kadi Division office, UGVCL.

Estimate cost	**Rs 800000.00 /-**
Earnest Money	**Rs 8000/-**
Security Deposit	**5% of Tender Value**
Online Preliminary, Technical & Price bid i.e. On line (e-tendering) tender/offer submission last date (This is mandatory)	**Date:-12.07.2021 Up to 18.00 Hrs**
Relevant documents (By Registered Post A.D. or Speed Post only) submission date	**On or before date 14.07.2021 Up to 18.00 Hrs**
Date of opening of Tender fee, EMD cover and Technical Bid physical as well as online	**Date: 15.07.2021 up to 12.00 Hrs**
Date of On line Opening of Price Bid (Tentative, if possible)	**Date: 15.07.2021 up to 16.00 Hrs**
Type of Tender	**Item Rate**
Tender Fee	**Rs 500+90 (GST) /-**
Time Limit	**24 Month**

Earnest money deposit will be accept in cash or Demand Draft on any Schedule Bank at KADI. In favors of UTTAR GUJARAT VIJ COMPANY LIMITED, Cheque or Bank Guarantee will not be accepted.

NOTE:-Tender copy accepted only by R.P.A.D

Supdts.Accounts(Exp)
U.G.V.C.L. DO KADI

Executive Engineer
U.G.V.C.L., DO, KADI

SCHEDULE-'B'

PR- 458812 **RFQ-64397**

SUB:- Tender for Hiring of Vehicle (Bolero Jeep with seating capacity : 7/9) for Behraji sub Division office under Kadi Division office, UGVCL.

Sr. No.	Description.	Qty.	Unit.	Rate.
1	Up to 3000 Kms Per Month & for 12 Hrs per Day	1	Month	
2	Rate of Extra Kms above 3000 Kms per Km charge	1	Km	
3	Night Stay charge per Night	1	No	

Executive Engineer
UGVCL, Kadi DO.

____

Contractor's Signature. With stamp.

GENERAL INSTRUCTION TO TENDERERS

1. It is mandatory for all bidders to submit their tender's documents by both forms of online (e-tendering in n code) and physically in scheduled time. If tender is submitted in any one form, i.e. either by on line OR physically, the bid shall not be considered. Bidders shall submit price **Bid On-line (n code) only and not in Physical form.**

2. Bidders are requested to submit price-bid in on line (**e-tendering n code form**) only and not to submit the price bid in physical form. This is mandatory. If price bid is submitted in physical form, same will not be opened and only **on-line (n code) submitted price bid will be considered for evaluation**.

3. The bidders shall submit their offer without any deviations in general terms and conditions of the contract or in Technical specification/items. Tenders of such deviations may also be rejected. Incomplete and conditional tenders shall not be considered.

4. No tender shall be accepted in any case received after due date and time of receipt of tender irrespective of delay due to postal services or any other reasons and that the UGVCL shall not take any responsibility for late receipt of the tender. Tender fee will be deducted from the respective tender.

5. RTO registration book , Taxi Maxi passing permit certificate , full insurance & license of driver to be submitted with tender without this document tender will be rejected.

6.The above rates are INCLUSIVE/EXCLUSIVE OF TAX/SERVICE TAX.

7. Documents mentioned as per tender terms and condition shall be submitted in the technical bid. In case of non-submission of mandatory document or attachment of wrong document, bid will be rejected out rightly at UGVCL, Kadi DO discretion.

8. Intending bidders should submit their tenders after studying all tenders documents carefully and visiting the site for satisfying themselves of actual site conditions, location and accessibility of site and nature, extent of the work involved etc. Submission of tenders implies that bidders have obtained all necessary information and other data required for executing the work.

9. "Price bid" of only qualifying bidders on the basis of Technical bid shall only be opened. Price of bidders, who are not qualified technically as per requirement of technical bid shall not be opened.

10. All the works shall be carried out as per company standard specifications & work quantity may be increase or decrease during actual work within order amount. Work in any subdivision under Kadi DO.

11. Tenders, which do not fulfill all or any of the conditions of the tender of incomplete in any respect may liable to rejection any or all tenders without any assigning any reason thereof.

12. **Executive Engineer, UGVCL Kadi DO, reserves the right to accept or reject any or all tenders without assigning any reason thereof.**

____

Contractor's Signature. With stamp

ગાડી ભાડે રાખવા માટેના નિયમો અને શરતો

બેચરાજી પેટા વિભાગીય કચેરી અને કડી વિભાગીય કચેરીના તાબા હેઠળ આવતી કચેરીઓ માટે બંધ બોડીની ટેક્ષી/ મેક્ષી પાસીંગ બોલેરો જીપ ગાડી વાર્ષિક ધોરણે ભાડે રાખવા અંગેની સામાન્ય શરતો નીચે મુજબ છે. જે ભાડે આપનાર ઠેકેદાર (એક બાજુવાળા) અને ઉત્તર ગુજરાત વીજ કંપની લીમીટેડ, કડી (બીજી બાજુવાળા) એ કંપની સાથે રૂ. ૩૦૦ નો કરારખત અને રૂ. ૩૦૦ નો બોન્ડ કરવાનો રહેશે.

૧. ગાડી જીપ ફેરવવાનું કાર્યક્ષેત્ર ગુજરાત ભરમાં કોઈપણ જગ્યાએ લઈ જવાની રહેશે, જેથી જીપ(ટેક્ષી) તમારા લાયસન્સ ધરાવતી અનુભવી ડ્રાઈવર સાથે કોન્ટ્રકટ ઉપર ભાડે આપવાની રહેશે.

૨. આર.ટી.ઓ. ના નિયમ અનુસાર આપની જીપ(ટેક્ષી) ઓન રોડ હોવી જરૂરી છે. તથા તેને લગતા તમામ ટેક્ષ, ઇન્સ્યોરન્સ, ટેક્ષી/મેક્ષી પરમીટ વગેરે પૂરા ટાઇમના ભરેલા હોવા જોઈએ તેમજ પોલીસ ખાતા/ આર.ટી.ઓ. મારફત જે કઈ કાર્યવાહી થાય બધી જ જવાબદારી અપના શીરે રહેશે.

૩.અપના વાહનનું મોડલ કંપનીએ મુકરર કરેલ એટલે કે ટેન્ડર પડ્યા તારીખથી બે વર્ષ સુધીના જ જુના વાહન ઉપર ટેન્ડર મળી શકશે તેથી વધુ જુના વાહન ઉપર ટેન્ડર મળી શકશે નહીં. જો બે વર્ષ થી વધુ જુના વાહન ઉપર ટેન્ડર ભરેલ હશે તો ટેન્ડર રદ (રીજેક્ટ) ગણાશે.

૪. **વાહન માટે જરૂરી દસ્તાવેજો જેવા કે આર.સી. બુકની નકલ, સંપૂણ વીમા પોલીસી, ટેક્ષી/મેક્ષી પાર્સીંગ સર્ટીફીકેટ, રોડ પાર્સીંગ સર્ટીફીકેટ (ફીટનેશ સર્ટીફીકેટ, ઇન્સ્પેકશન રીપોર્ટ), કોન્ટ્રાકટ કેરીજ પરમીટ, ડ્રાઈવિંગ લાયસન્સ બેઝ વાળું, પી.યુ.સી. સર્ટીફીકેટ, પાનકાર્ડની નકલ, ચુંટણી કાર્ડની નકલ ફરજીયાત પુરા પડવાના રહેશે.**

૫.જો ટેન્ડરમાં નવીન ગાડી મુકવાની થતી હોયતો જે ગાડી/જીપ માંગેલ મુજબ ટેન્ડરના ટાઇપ પ્રમાણે નવીન ગાડી ખરીદવાનું કોટેશન (ડીલર માન્ય) આપવું અને વધારાની ડીપોસિટ તરીકે રૂ.૫૦૦૦/- નો ડીમાંડ ડ્રાફ્ટ (D.D.) ટેન્ડર સાથે મુકવાનો રહેશે.

૬. જીપની સંપૂર્ણ મરામત ખર્ચની જવાબદારી ઠેકેદારના શીરે રહેશે.

૭. કંપની ના નિયમ અનુસાર તેમજ નિયુક્ત કરેલ અધિકૃત અધિકારીની સુચના અનુસાર ગાડી/જીપ પાકા અથવા કાચા રસ્તા પર ચલાવવાની રહેશે. તેમજ તેમની સુચના અનુસાર રાત્રી રોકાણ કરવાનું

રહેશે.

૮. કંપની નિયમ અનુસાર કિલોમીટર તથા કામગીરી અંગેની લોગબુક આપે ફરજીયાત પણે રાખવાની રહેશે. જે ઠેકેદારના બીલની ચુકવણી માટે અધિકૃત રેકર્ડ ગણાશે. તે રેકર્ડમાં કંપનીએ અધિકૃત કરેલ અધિકારીની સહી કરેલ હોવી જરૂરી છે તથા લોગબુકમાં ૧ થી ૩૧ તારીખ સુધીની તમામ વિગત તથા કર્મચારીની વિગત, કામગીરીનું સ્થળ, મુસાફરીનો હેતુ, કિલોમીટર વગેરે સવિસ્તાર તથા સુવાચ્ય અક્ષરે લખવાનું રહેશે. જે તે દિવસે મુસાફરી શરુ થતાં ઇન્ડેન્ટ ભરવાનું ફરજીયાત રહેશે, તથા મુસાફરી પૂરી થયેથી મુસાફરી કરનાર અધિકારી/કર્મચારીઓની ઇન્ડેન્ટમાં સહી કરાવવાની જવાબદારી ડ્રાઈવરની રહેશે.

૯. આપે રોકેલ ડ્રાઈવરના પગાર, ભથ્થા તથા રહેવા, જમવાની સગવડ જે તે ઠેકેદારની રહેશે.

૧૦. ઠેકેદારે તેનું ગાડી ભાડાનું પાકું બીલ દર મહીને ત્રણ નકલોમાં નીચેની વિગતો સાથે આપવાનું રહેશે. જેનું ચુકવણું બીલ મળ્યા પછી એક માસની અંદર એકા. પેના ચેકથી અથવા આર.ટી.જી.એસ.થી કરવામાં આવશે.

૧૧. તમોએ ભાડે મુકેલ વાહનનો સંપૂર્ણ વીમો લેવાનો રહેશે અને વીમો લીધાની નકલ એગ્રીમેન્ટ કરતી વખતે રજુ કરવાની રહેશે. તેમજ વિમાની મુદત પૂર્ણ થાય તે તારીખથી નવો વીમો લેવામાં આવે તે સમય ગાળા દરમ્યાન તમારા ભાડે રાખેલ વાહનમાં મુસાફરી કરી રહેલ અમારા સ્ટાફને ઘાતક/બિન ઘાતક કોઈ અકસ્માત થશે તો તે અંગેની સઘળી જવાબદારી તમારા શિરે રહેશે. જેની ગંભીર નોધ લેવી. આવી પરિસ્થિતિ ન ઉદભવે તે માટે તમોએ સમયસર તમારા વાહનનો સંપૂર્ણ વીમો કઢાવી લેવો.

૧૨. આપની જીપ (ટેક્ષી/મેક્ષી) યુ.જી.વી.સી.એલ. ના અધિકારી માંગે ત્યારે અને તેટલા સમય માટે આપવાની રહેશે. સામાન્ય રીતે તેનો સમય સવારના ૮:૦૦ કલાક થી સાંજના ૮:૦૦ કલાક સુધી રહેશે. પરંતુ ઈમર્જન્સીમાં વધારે સમય જીપ (ટેક્ષી/મેક્ષી) જરૂર પડે તો તે પ્રમાણે આપવાની રહેશે. સમય ચોક્કસતાના પ્રમાણે દિવસ દરમ્યાન ૧૨ કલાક ભરેલ ભાવ પ્રમાણે કામ કરવાનું રહેશે.

૧૩. સદરહું કોન્ટ્રાકટ માટેની સમય મર્યાદા બે વર્ષની રહેશે. પરંતુ જરૂર પડયે એક બીજાની રાજી ખુશીથી ફરી એજ ભાવ (જુના) અને શરતો માન્ય રખાશે તો કંપની ના નિયમ મુજબ કોન્ટ્રકટ લંબાવી આપવામાં આવશે.

૧૪. આપે રોકેલ ડ્રાઈવરની ઉમર ૫૫ વર્ષ કરતા વધારે હોવી ન જોઈએ તથા ડ્રાઈવરની આંખોની દ્રષ્ટિ યોગ્ય હોવી જોઈએ તથા ડ્રાઈવિંગ માટે જરૂરી શારીરિક ક્ષમતા ધરાવતા હોવા જોઈએ.

૧૫ ડીઝલ /ટાયર/આકસ્મિત મરામત/સર્વિસીસ/અકસ્માત વગેરે કારણસર આપનું વાહન રોકાયેલું રહેશે. તો તેની અવેજીમાં આપે તેટલા દિવસો માટેની બીજી ગાડી પુરી પડવાની રહેશે. તેમ છતાં જો તેમ કરવામાં નિષ્ફળ જશો તો પ્રત્યેક દિવસના રૂ. ૧૦૦૦.૦૦+જી.એસ.ટી. પ્રમાણે બિલમાંથી કાપી લેવામાં આવશે. અવેજીમાં કરેલ વાહનનું ભાડું પણ આપે ચૂકવવાનું રહેશે.

૧૭. સદરહું કોન્ટ્રાકટ માટે આપે આપને મળેલ ઓર્ડરના ૧૦% પ્રમાણે કંપનીમાં સિક્યુરીટી ડીપોઝીટ પેટે ભરવાના રહેશે. જો ઠેકેદાર અધવચ્ચે કોન્ટ્રાકટ રદ કરીને ચાલ્યા જશે અથવા અન્ય શરતોનો ભંગ કરતા જણાશે તો ડીપોઝીટ જપ્ત કરવાને પાત્ર થશે.

૧૮. કંપની જયારે પોતાની માલિકીનું વાહન પૂરું પાડે અથવા વાહનની જરૂરિયાત ઉભી ન થાય તો કંપની કોઈપણ સમયે કોઇપણ જાતની નોટીસ આપ્યા સિવાય આપેલ મુદત દરમ્યાન કોન્ટ્રાકટ રદ બાતલ કરી શકશે.

૧૯. સામાન્ય પ્રશ્નોના નિરાકરણ માટેની સત્તા નીચે સહી કરનાર અધિકારીશ્રીની રહેશે.

૨૦. કદાચ કોઈ કાનૂની ગૂંચ ઉભી થાયતો કડી કોર્ટની હકુમત માન્ય ગણાશે.

૨૧. સામન્ય રીતે આપનું વાહન સવારે ૮:૦૦ વાગે અમારી જેતે ઓફિસે અથવા અધિકૃત અધિકારીનાં આદેશ મુજબ તૈયાર રાખવાનું રહેશે.

૨૨. ઠેકેદારે વાહન ઉપર આગળના ભાગે "ઓન ડયુટી યુજીવીસીએલ" ચોખ્ખું વાંચી શકાય તે રીતે લખવાનું રહેશે. તે ઉપરાંત ગાડીસાથે સ્પેર વ્હીલ તથા બીજા તાત્કાલિક મરામત કરી શકાય તેવા સાધનો ગાડીમાં રાખવાના રહેશે.

૨૩. આપના વાહન માટે જરૂરી ડીઝલ, ઓઈલ, સ્પેરપાર્ટ્સ કે મરામત માટેના સઘળા ખર્ચની જવાબદારી આપની રહેશે.

૨૪. આપે આપની ગાડીમાં અધિકૃત અધિકારીશ્રીની સુચના મુજબ કચેરીના માણસો તથા જરૂરી માલસામાન લઈ જવા દેવા પડશે. તથા માલ-સમાન લાવવા લઈ જવા માટે ગાડી પૂરી પાડવી પડશે.

૨૫. ઠેકેદારને તેમનું બીલ માઈલોમીટર મુજબના કી.મી. ના આંક પ્રમાણે ચુકવવામાં આવશે. કદાચ જો માઈલો મીટર બંધ હશે અથવા અયોગ્ય રીતે ફરતું જણાશે તોતે માટે કી.મી. યોગ્ય ગણતરી કરી નીચે સહી કરનાર અધિકારીની સુચના મુજબ ગણવામાં આવશે. ઠેકેદારે ગાડીનું ચેઈનોમીટર દર છ (૬) માસે કેલીબ્રેશન કરાવવાનું રહેશે, જેનું સર્ટીફીકેટ અત્રેની કચેરીએ જમા કરવવાનું રહેશે.

૨૬. ઠેકેદારે વાહનને સંજોગોવસાત જો કોઇપણ જાતની ધાતક અથવા બીનઘાતક અકસ્માત થશે તો તેના વળતરની સઘળી જવાબદારી વાહન ધરાવનાર ઠેકેદરના શિરે રહેશે.

૨૭. કોઇપણ જાતના કારણ આપ્યા સિવાય એક જ અથવા બધાજ ટેન્ડર સ્વીકારવા કે ન સ્વીકારવા તે બાબતનો અધિકાર નીચે સહી કરનાર અધિકારીશ્રી ને અબાધિત રહેશે. આ બાબતે આપનો કોઈ હક્ક દાવો માન્ય રખાશે નહીં.

૨૮. આપે રોકેલ ડ્રાઈવરની કામગીરી અંગે કદાચ કોઈ અસંતોષ અથવા કોઇપણ જાતની ફરિયાદ ઉદભવશે તો અધિકારીશ્રીની સુચના મળ્યેથી ડ્રાઈવરને તત્કાલીક બદલવાની વ્યવસ્થા ઠેકેદારે

કરવાની રહેશે.

૨૯. ટેન્ડર લેતી વખતે જે ગાડીના દસ્તાવેજ પુરા આપ્યા હશે તેજ ગાડી આપવાની રહેશે. કદાચ સંજોગો વસાત ગાડી બદલવાની જરૂરિયાત ઉભી થાય તો નીચે સહી કરનાર અધિકારીની જરૂરી મંજુરી મેળવવાની રહેશે.

૩૦. આપનું વાહન જયારે મુસાફરીમાં હોય ત્યારે ડીઝલ ખરીદવા, રીપેરીંગ કરાવવા તથા અન્ય ખર્ચ માટે આપે આપના ડ્રાઈવર પાસે પુરતા નાણા આપવાની વ્યવસ્થા કરવાની રહેશે.

૩૧. રાત્રી દરમ્યાન આપનું વાહન લાઈનમાં વિક્ષેપ નિવારણ તથા બીજા કોઇપણ કામકાજ માટે બોલાવવામાં આવશે તો તે કામ પુરું થાય ત્યાં સુધી વાહન રોકી રાખવામાં આવશે. આ માટે રાત્રીના ૮:૦૦ થી બીજા દિવસના ૮:૦૦ દરમ્યાન ત્રણ (૩) કલાક કે તેથી વધુ વેહિકલ ની સેવા પૂરી પડેલ તો જ નાઈટ ચાર્જ માટે પાત્ર ગણાશે. જો તેમ કરવામાં નિષ્ફળ જશો તો પ્રત્યેક રાત્રીના રૂ.૧૦૦૦+જી.એસ.ટી. પ્રમાણે બિલમાંથી કાપી લેવામાં આવશે. તેમજ અવેજીમાં કરેલ વાહનનું ભાડું પણ આપે ચૂકવવાનું રહેશે.

૩૨. **ઠેકેદારે વાહન ઉપર ફરજીયાત ફાસ્ટટેગ લગાવવાનું રહેશે.** કંપની દ્વારા ઉપયોગ લીધેલ વાહનનો ટોલટેક્ષ કપાયેલ હશે તો જે ઠેકેદારે ટોલટેક્ષ નાણા પરત લેવા માટે કપાયેલ ટોલટેક્ષ સ્ટેટમેંટ અથવા પાવતી જોડવાની રહેશે. ત્યાર બાદ જરૂરી ચકાસણી બાદ બીલમાં આપવામાં આવશે. જો ફાસ્ટટેગ લગાવેલ નહી હોય અને ઓફીસના કામ માટે આપવાનું વાહન બહાર મોકલવાનું થશે અને ડબલ ટોલટેક્ષ કપાશે તો તે આપના બિલમાંથી કાપી લેવામાં આવશે જેની ખાસ નોધ લેશો.

૩૩. જયારે જયારે ટાયર અથવા ઓઈલમાં ભાવ વધારો થશે તે મજરે આપવામાં આવશે નહિ. પરંતુ જયારે સરકારશ્રી તરફથી ડીઝલ ભાવ વધારો કરેલ હશે તે તારીખથી વધારાના રૂ.૦.૧૦ પૈસા ઉપર રૂ.૦.૦૧ પ્રમાણે ફરેલ કી.મી. ઉપર ભાવ તફાવત આપવામાં આવશે જેનું બીલ અલગથી આપના તરફથી આપવાનું રહેશે. જેની સાથે માનીય સરકારશ્રી ની એજન્સી (IOC, HP, BP) નો ભાવ માનીય રહેશે.

૩૪. જી.એસ.ટી. રજીસ્ટ્રેશન પ્રમાણપત્ર અને તારીખ ફરજીયાત રજુ કરવાનું રહેશે. જો જી.એસ.ટી. નંબર લીધેલ નહી હોય તો સરકારશ્રીના નિયમ મુજબ જી.એસ.ટી. ઠેકેદારના બિલમાંથી કરવામાં આવશે.

૩૫. વાહન માલિકે ઇન્કમટેક્ષ કાપવા માટે પોતાનું પાનકાર્ડ આપવાનું રહેશે. જો પાનકાર્ડ નહિ આપવામાં આવે તો ૨૦% ઇન્કમટેક્ષ કાપવામાં આવશે.

૩૬. અઠવાડિયે એક રજા આપવામાં આવશે. જેને જરૂરી પ્રમાણે રજાના દિવસે બોલાવવામાં આવશે તો અન્ય દિવસે તે રજા મજરે આપવામાં આવશે.

૩૭. ડ્રાયવરે મોબાઈલ ફોન રાખવાનો રહેશે અને તેનો સંપર્ક જણાવાનો રહેશે. સળંગ ત્રણ દિવસ કે તેથી વધુ દિવસ ગાડી આવશે નહી તો તેવા સંજોગોમાં કોઇપણ જાતના કારણ આપ્યા સિવાય આપના વાહનનો ચાલુ ઓર્ડર નીચે સહી કરનાર અધિકારી રદ કરી શકશે.

૩૮. **ઠેકેદારે ગાડીમાં GPS સીસ્ટમ પોતાના ખર્ચે લગાવાની રહેશે** અને ઉપરી અધિકારી જયારે પણ GPS સીસ્ટમનો રીપોર્ટ માગશે ત્યારે પ્રિન્ટ ઓફિસે રજુ કરવાની રહેશે.

૩૯. જો વાહન માલિક કરાર ચાલુ રાખવા ન માંગતા હોય તો તેમણે ત્રણ માસની નોટીસ આપવી પડશે. તે પરિસ્થિતિમાં તેની સિક્યોરીટી ડીપોઝીટ જપ્ત કરવામાં આવશે.

૪૦. કોઈ પણ જાતના કારણ આપ્યા સિવાય આપના વાહન નો ચાલુ ઓર્ડર દિન સાત ની નોટીસ આપી નીચે સહીકરનાર અધિકારી રદ કરી શકશે.

૪૧. ઉપરોક્ત તમામ સૂચનાઓનું ચુસ્તપણે પાલન કરવાનું બંધનકર્તા રહેશે.

SFI"5F,S .HG[Z
S0L v lJEFULI
SR[ZL

9[S[NFZG]\ GFD ovPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPP

9[S[NFZGL ;CL ovPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPP

5]Z] ;ZGFD] ovPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPP
PPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPP
PPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPP

8[,LO[FG G\P ov sV[FfPPPPPPPPPPPPPP**sWZf**PPPPPPPPP

dFF[G\P ov PPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPPP